

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- fastställa att talan kan tas upp till sakprövning,
- ogiltigförklara det omotiverade beslutet som Europeiska kommissionen fattade den 6 december 2007 (referens A3 TF TCC(2007)106233) om att inte inbjuda det konsortium som leds av Vakakis International SA till ett samtal angående förfarandet för upphandling av tjänster "Technical Assistance to Support Rural Development Policy", med nummer EuropeAid/125241/C/SER/CY,
- ogiltigförklara det omotiverade beslutet som Europeiska kommissionen fattade den 21 december 2007 (referens A3 TF TCC(2007)106667) om att avslå det anbud som lämnats av Vakakis International SA med motiveringen att det inte uppfyllde de tekniska kraven,
- begära, med stöd av artikel 65 b i förstainstansrättens rättegångsregler, att kommissionen skall inkomma med vissa handlingar beträffande det arbete som har bedrivits av den utvärderingskommitté som tillsattes för att undersöka anbuden i upphandlingsförfarandet EuropeAid/125241/C/SER/CY samt upprättandet av de korta listorna över anbudsgivare,
- förordna om de ytterligare åtgärder som förstainstansrätten finner nödvändiga, och
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökanden hävdar att kommissionens skrivelse av den 6 december 2007 innehållande underrättelse om att sökanden inte skulle bjudas in till samtal utgör ett beslut som i strid mot vad som föreskrivs i artikel 253 EG inte är tillräckligt motiverat. Dessutom gör sökanden gällande att denna etapp utgör en grundläggande del av upphandlingsförfarandet som samtliga anbudsgivaren, även de som inte uppfyller de tekniska kraven, borde bjudas in till i syfte att upprätthålla en konkurrensutsatt miljö. Vidare anser sökanden att nämnda beslut är rättsstridigt eftersom det är baserat på underlåtelse att uppfylla de administrativa kriterierna och inte på underlåtelse att uppfylla de tekniska kraven. Detta utgör enligt sökanden ett missbruk av den makt som kommissionen har tillerkänts inom ramen för förfarandet för anbudsutvärdering.

Dessutom anför sökanden att både det ovannämnda beslutet och beslutet av den 21 december 2007 är oförenliga med vad som anges i Praktisk handledning för kontraktstilldelning för EG:s externa åtgärder. Slutligen hävdar sökanden att kommissionens beslut av den 21 december 2007 avsåg ett rättfärdigande av ett omotiverat äldre beslut som uteslöt sökanden från upphandlingen och därför är rättsstridigt.

Talan väckt den 24 januari 2008 – Shetland Islands Council mot Europeiska gemenskapernas kommission

(Mål T-42/08)

(2008/C 92/71)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Shetland Islands Council (ombud: E. Whiteford, Barrister, R. Murray, Solicitor och R. Thompson, QC)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- ogiltigförklara artiklarna 1, 2, 3, 4 och 5 i beslutet, och
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökanden är en offentlig myndighet som har gjort utbetalningar till fiskerisektorn genom två övergripande stödåtgärder, kallade Aid to Fish Catching and Processing Industry (stöd till fiske- och fiskförädlingsnäringen) och Aid to the Fish Farming Industry (stöd till fiskodlingsnäringen). Kommissionen ansåg att det stöd som Förenade kungariket införde på grundval av Fishing Vessel Modernisation Scheme (ordning för modernisering av fiskefartyg) var oförenligt med den gemensamma marknaden i den mån det avsåg stöd som beviljats för moderniseringsprojekt avseende tonnage eller maskinstyrka.

Sökanden har genom förevarande ansökan i enlighet med artikel 230 EG yrkat delvis ogiltigförklaring av kommissionens beslut C 37/2006 (f.d. NN 91/2005) av den 13 november 2007 avseende den stödordning för modernisering av fiskefartyg som tillämpats i Förenade kungariket. Sökanden har särskilt yrkat ogiltigförklaring av artiklarna 1, 2, 3, 4 och 5 i det angripna beslutet på följande två grunder:

- 1) Kommissionen påstås ha gjort sig skyldig till felaktig rättstillämpning genom att finna att ersättning för förbättring eller byte av motorer som inte påverkar bruttotonnage eller maskinstyrka för något fartyg "berör kapacitet i fråga om tonnage eller maskinstyrka" i den mening som avses i artikel 9.1 c i förordning (EG) nr 2792/1999 ⁽¹⁾ och därför är oförenliga med den gemensamma marknaden.
- 2) Kommissionen gjorde sig skyldig till felaktig rättstillämpning genom att finna att återkrav av utbetalningar skulle vara förenligt med

a) artikel 14.1 i rådets förordning nr 659/1999 ⁽²⁾

b) de allmänna principerna om rättssäkerhet, om skydd för berättigade förväntningar och om likabehandling.

- (¹) Rådets förordning (EG) nr 2792/1999 av den 17 december 1999 om föreskrifter och villkor för gemenskapens strukturstöd inom fiskerisektorn (EGT L 337, s. 10).
 (²) Rådets förordning (EG) nr 659/1999 av den 22 mars 1999 om tillämpningsföreskrifter för artikel 93 i EG-fördraget (EGT L 83, s. 1).

Talan väckt den 24 januari 2008 – Shetland Islands Council mot kommissionen

(Mål T-43/08)

(2008/C 92/72)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Shetland Islands Council (ombud: E. Whiteford, Barrister, R. Murray, Solicitor och R. Thompson QC)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- ogiltigförklara artiklarna 3, 4 och 5 i beslutet, och
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökandena är en offentlig myndighet som gjorde utbetalningar till fiskesektorn inom ramen för två allmänna stödåtgärder kallade "stöd till industrin för fångst och bearbetning av fisk" (Aid to Fish Catching and Processing Industry) och "stöd till fiskodlingsindustrin" (Aid to the Fish Farming Industry), vilka bestod av flera typer av stödordningar. Kommissionen ansåg att det stöd som Förenade kungariket genomförde inom ramen för "ordningen för upprustning av fiskfabriker" (Fish Factory Improvement Scheme) inte var förenligt med den gemensamma marknaden såvitt avser ett belopp om 92 007 GBP som beviljats den 13 augusti 1997, 7 januari 1999, 25 februari 1999, 10 december 1999, 19 januari 2001 och 15 december 2004.

Sökanden har i sin ansökan med stöd av artikel 230 EG yrkat delvis ogiltigförklaring av kommissionens beslut C 38/2006 (ex NN 93/2005) av den 13 november 2007 angående den av Förenade kungariket genomförda ordningen för upprustning av fiskfabriker. Sökanden har särskilt yrkat att artiklarna 3, 4 och 5 i det angripna beslutet skall ogiltigförklaras, med motiveringen att kommissionen gjorde en oriktig bedömning när den ansåg att återkravet av utbetalningarna var förenligt med

- 1) artikel 14.1 i rådets förordning (EG) nr 659/1999 (¹), och

2) de allmänna principerna om rättssäkerhet, skydd för berättigade förväntningar och likabehandling.

- (¹) Rådets förordning (EG) nr 659/1999 av den 22 mars 1999 om tillämpningsföreskrifter för artikel 93 i EG-fördraget (EGT L 83, s. 1).

Talan väckt den 29 januari 2008 – Transportes Evaristo Molina mot kommissionen

(Mål T-45/08)

(2008/C 92/73)

Rättegångsspråk: spanska

Parter

Sökande: Transportes Evaristo Molina, S.A. (Santa Maria del Águila, Spanien) (ombud: advokaterna A. Hernández Pardo, L. Ruiz Ezquerro och M. S. Flores Hernández)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- ogiltigförklara kommissionens beslut av den 12 april 2006 om ett förfarande enligt artikel 81 EG, ärende COMP/B-1/38.348 Repsol CPP, och
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Förevarande talan avser kommissionens beslut av den 12 april 2006, genom vilket kommissionen godkände de åtaganden som REPSOL CPP erbjöd i enlighet med vad som föreskrivs i artikel 9.1 i förordning (EG) nr 1/2003 (¹).

Beslutet har antagits inom ramen för ett förfarande som inleddes efter det att REPSOL CPP ansökt om ett icke-ingripandebesked, eller, i andra hand, ett enskilt undantag, för de överenskommer och/eller modellavtal som företaget använde i sin verksamhet som innebar distribution av fordonsbränsle via bensinstationer i Spanien.

I det erbjudande om åtaganden som kommissionen godkände åtog sig REPSOL CPP bland annat att utöka det årliga antal bensinstationer som gavs rätt att byta leverantör, i vilket syfte RESOL CPP åtog sig att erbjuda de anknutna bensinstationsägarna /bensinstationsinnehavarna möjligheten att återköpa den faktiska nyttjanderätten eller byggnadsrätten, även om det för bensinstationsinnehavarnas del var förenat med en rad villkor.